



ISTRUZIONI PER INSTALLAZIONE ED UTILIZZO DI

INSERTI A LEGNA mod. Plus bifacciali

DITTA FRATELLI LERDA

Conforme alla normativa Europea UNI EN 13229

Gli apparecchi da noi prodotti sono conformi alle normative di legge vigenti e devono essere installati da personale competente garantendo un buon funzionamento ed un elevato grado di sicurezza.

Visionare la scheda tecnica per le dimensioni d'incastramento ed utilizzo.

UBICAZIONE DI INSTALLAZIONE APPARECCHIO:

Deve essere posizionato contro un muro e vicino alla canna fumaria.

Si raccomandano il rispetto delle normative di sicurezza vigenti durante la movimentazione, l'installazione, l'utilizzo e la manutenzione dell'impianto.

Gli elementi utilizzati per il montaggio devono essere non combustibili e resistenti alle alte temperature, al fine di:

- a) Evitare che le pareti che rivestono il camino non si surriscaldano;
- b) Garantire un buon funzionamento del camino;
- c) Avere facile accesso alla strumentazione
- d) Conservare una corsa adeguata agli organi mobili
- e) Garantire un accesso per le operazioni di ricambio pezzi.

Seguire le istruzioni della scheda tecnica e soprattutto:

- a) Isolare le pareti verticali con un isolante tipo lana di roccia $<0,04 \text{ W/m}^\circ \text{C}$
spessore minimo 50 mm coperto di un foglio di alluminio esposto all'irradiazione del focolare.
- b) Apporre un circuito d'aria di convezione intorno al focolare per raffreddarlo e riscaldare il luogo dove è installato.
- c) Osservare una distanza adeguata tra l'isolante e l'apparecchio.
- d) Proteggere il pavimento con eventuali isolamenti, e verificare che possa sostenere il peso dell'apparecchio.

CONDOTTO FUMI

Il condotto di fumo deve essere collegato ad un solo apparecchio.

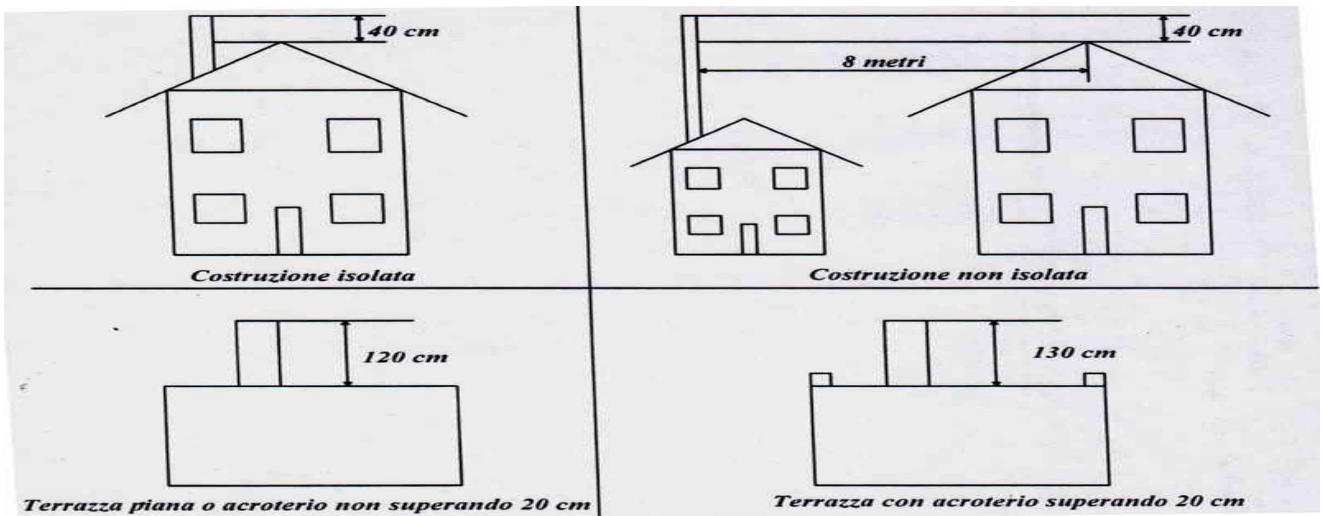
Deve avere una sezione minima di 4 dm² (es. 20X20 cm) per i camini il cui diametro di condotto è inferiore o uguale a 200 mm ed i 6.25 dm² (es. 25X25 cm), per gli apparecchi il cui diametro di condotto è superiore a 200 mm. Questa misura deve essere uniforme su tutta l'altezza, con pareti lisce e senza restringimenti.

Il percorso del fumo deve essere il più dritto possibile, non più di 2 deviazioni, l'angolo di questi, con la verticale, deve essere inferiore a 20°.

Il condotto deve rispettare le normative vigenti, per quanto riguarda la compatibilità, l'isolamento termico, la

sua stabilità generale.

Uscita in tetto: come da esempio sottostante.



IL CONDOTTO DI COLLEGAMENTO

Quando il condotto è idoneo a sopportare temperature superiori a 500°C, il collegamento può essere effettuato direttamente sul diffusore dell'apparecchio. Se non sussiste questa idoneità, il collegamento dovrà essere indiretto usufruendo di un condotto metallico con semplici pareti.

Il collegamento sul diffusore dei focolari ed inserti avrà sempre un incastro minimo di 40 mm.

Si può avere una variazione di sezione del condotto di collegamento nella misura in cui la sua pendenza rispetto alla verticale non supera a 45°

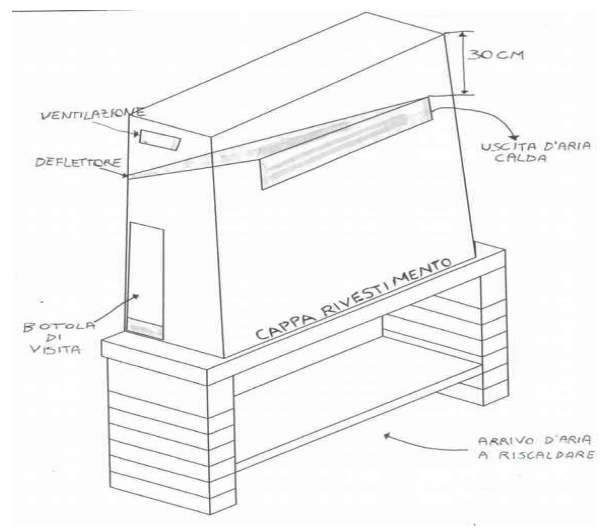
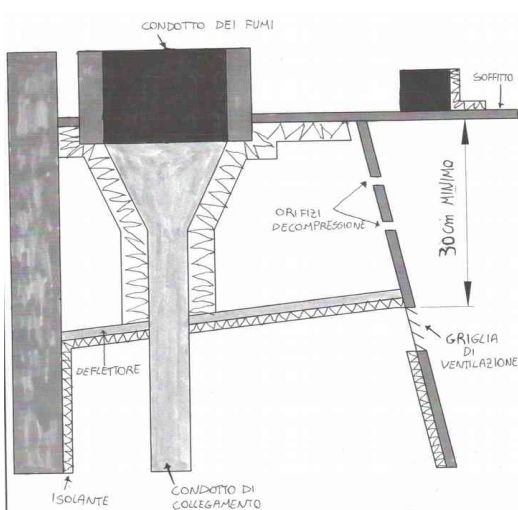
IMPIANTO DELLA CAPPA

La griglia di ventilazione della cappa deve essere posizionata in alto a non meno di 30 cm dal soffitto.

Per poter controllare il condotto di collegamento è necessario che l'interno della cappa sia accessibile tramite una griglia di ventilazione rimovibile od una botola a vista.

In questo modo si può anche procedere alla pulizia per rimuovere eventuali accumuli di ceneri.

Il flusso di circolazione deve essere adeguata onde evitare che le griglie di ventilazione si otturino.



INSTALLAZIONE INSERTO IN UN CAMINO ESISTENTE

E' possibile installare l'apparecchio in altri camini purchè compatibili e composti da materiali ignifughi, senza dover abbattere la muratura già esistente, e verificando che la stessa non presenti deterioramenti. Si raccomanda sempre di realizzare l'isolamento intorno al camino con materiali resistenti alle alte temperature.

Per procedere all'inserimento dell'inserto è necessario predisporre il collegamento alla canna fumaria e chiudere la parte alta interna del camino con una lamiera ignifuga forata in modo da permettere il passaggio del condotto del fumo.

DIMENSIONE PER L'ENTRATA D'ARIA FRESCA

E' necessaria un' ammissione di aria fresca nella stanza dove è posizionato il focolare, avente una sezione di almeno 4 decimetri quadrati, che dovrà essere libera da qualsiasi ostruzione e posizionata di fronte od ai lati dei venti dominanti.

Se altri apparecchi di riscaldamento sono accesi contemporaneamente, provvedere ad installare ulteriori sezioni di ammissione di aria fresca.

MANUTENZIONE APPARECCHI

Giornalmente è necessario provvedere alla rimozioni delle ceneri, ed alla pulizia della griglia.

Annualmente controllare il collegamento al condotto, ed il sistema di regolazione del tiraggio.

Le parti da sostituire in caso di manutenzione devono essere identiche e della stessa marca di quelle originali, ed è vietato modificare l'apparecchio.

SPAZZATURA

La pulizia della canna fumaria deve essere effettuata 2 volte all'anno ed è necessario effettuarla prima del periodo di accensione, avvalendosi di ditte qualificate che forniscono un certificato dell'avvenuta spazzatura.

Normativa

Tutti i nostri apparecchi sono conformi alle norme in vigore e rispondono alle esigenze di sicurezza. L'installazione dei nostri apparecchi deve essere effettuata da personale competente, in rispetto con la D.T.U. 24.2.2.

Vedere la scheda tecnica per le dimensioni d'incastramento ed utilizzo.

CARATTERISTICHE DI FUNZIONAMENTO

FOCOLARI CHIUSI/CIRCUITO DI CONVEZIONE VERTICALE

La struttura è stata creata per consentire la circolazione dell'aria da riscaldare, grazie a degli orefizi,

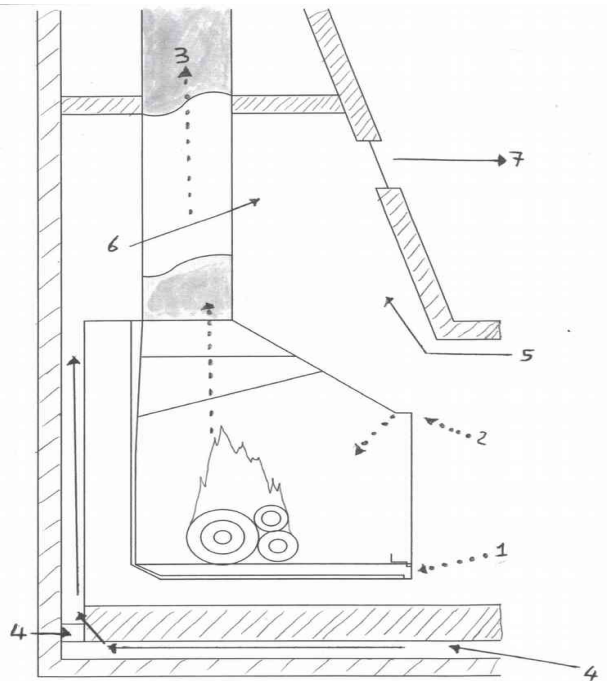
posizionati in alto ed in basso del rivestimento.

Per la combustione

- 1) Entrata dell'aria primaria per la regolazione della combustione(cassetto cenere)
- 2) Entrata dell'aria secondaria, per mantenere il vetro pulito
- 3) Espulsione dei fumi

Per la convezione

- 4) Entrata esterna dell'aria fresca da riscaldare per il basamento, aria convezione.
 - 5) Entrata dell'aria fresca da riscaldare tra l'apparecchio ed il rivestimento.
 - 6) Circuito d'aria da riscaldare
- Uscita d'aria calda nella cappa.



GLI INSERTI/CIRCUITO DI CONVEZIONE ORRIZZONTALE

Si utilizza per camini aperti esistenti senza possibilità di modifica.

L'aria da riscaldare entra ed esce orizzontalmente.

Hanno un carenaggio che permette la circolazione d'aria attorno all'apparecchio consentendo il

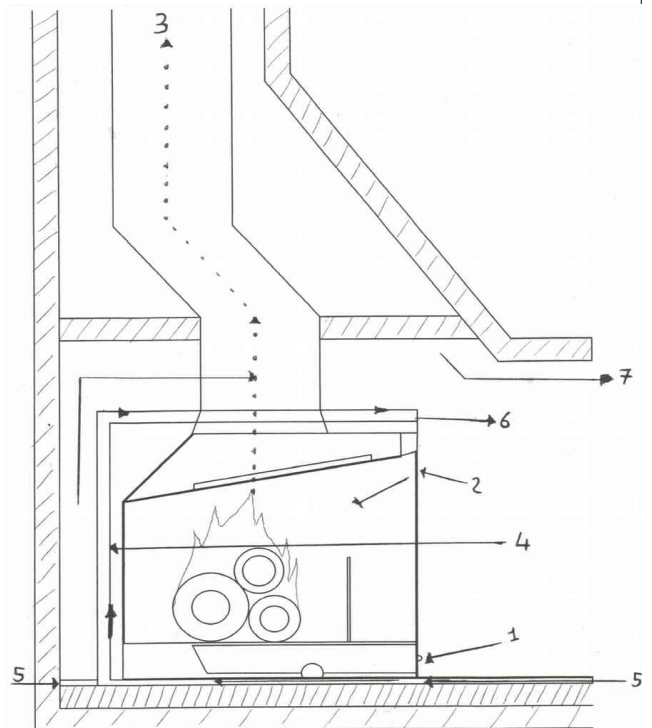
Trasferimento del calore.

Per la combustione

- 1) Ammissione d'aria primaria per la regolazione della combustione (cassetto cenere)
- 2) Ammissione dell'aria secondaria, conservazione del vetro pulito
- 3) Circuito dei fumi

Per la convezione

- 1) Circuito d'aria calda intorno all'inserto
- 2) Entrata esterna frontale d'aria calda da riscaldare
- 3) Uscita frontale d'aria calda
- 4) Uscita d'aria calda davanti alla struttura.



I FUOCHI DI CAMINI

LE CAUSE

Si raccomanda di non bruciare legno verde o umido perché potrebbe formarsi una sostanza infiammabile e provocare un incendio alla base del condotto.

AVVISAGLIE

Si consiglia di prestare attenzione ai seguenti casi che possono segnalare l'inizio di un incendio del camino:

- Odore di fuliggine nella casa;
- Un ronzio inusuale nel condotto;
- Un forte aumento della temperatura del camino;
- l'emissione di scintille e fiamme al bordo del camino;

Se si verificano questi fenomeni, telefonare immediatamente ai vigili del fuoco (**tel. 115**).

Nel frattempo evacuare l'abitazione e provare a soffocare il fuoco con sabbia e terra.

In seguito si raccomanda di far verificare i danni subiti dal camino e del condotto, e farli riparare da un professionista

La nostra responsabilità è limitata alla fornitura del focolare. Il suo impianto deve essere realizzato attenendosi scrupolosamente alla norma **UNI EN 13229** ed alle Leggi vigenti.

NORME DI SICUREZZA

- Non buttare mai d'acqua per spegnere il fuoco.
- Il vetro del camino è molto caldo: non fare avvicinare i bambini perché c'è il rischio di ustioni, non accostare oggetti facilmente infiammabili e non depositare legno sotto l'apparecchio.
- Quando si effettua la pulizia del cassetto delle ceneri, è consigliabile vuotarlo in un recipiente metallico non infiammabile.

CAUSE CATTIVO FUNZIONAMENTO

SITUAZIONE	CAUSE PROBABILI	AZIONE
Il fuoco prende male il fuoco non tiene	Legno verde o troppo umido	Utilizzare della legna dura almeno due anni di taglio che è stata conservata sotto un riparo ventilato.
	I ceppi sono troppo grossi	Per l'accensione utilizzare legnetti molto asciutti. Per mantenere vivo il fuoco utilizzare ceppi spaccati.
	Legna di cattiva qualità	Utilizzare della legna dura che emana molto calore e che produce delle buone braci (carpine, quercia, frassino, acero, betulla, olmo, faggio, ecc...)
	Aria primaria insufficiente	Aprire totalmente la valvola d'aria primaria. Aprire la griglia di entrata d'aria fresca esterna.
	Il tiraggio è insufficiente	<input checked="" type="checkbox"/> Verificare che la canna fumaria non è ostruita, effettuare se necessario una pulitura meccanica. <input checked="" type="checkbox"/> Verificare che la canna fumaria è conforme.
Il fuoco si imballa	Eccesso d'aria primaria	Chuidere parzialmente la ventola della presa d'aria primaria.
	Il tiraggio è eccessivo	<input checked="" type="checkbox"/> Verificare che la valvola di tiraggio non è restata aperta. Installare un regolatore di tiraggio.
	Legno di cattiva qualità	Non bruciare di continuo legnetti, fascine, resti di falegnameria (compensato, pallet, ecc...).
Emanazione di fumo all'accensione	La canna fumaria è fredda	Fare bruciare una torcia di carta nel focolare.
	La stanza è in depressione	Nelle abitazioni equipaggiate di una VMC (Ventilazione Meccanica Controllata) aprire leggermente una finestra che da sull'esterno finché il fuoco non è ben avviato.
Emanazione di fumo durante la combustione	Il tiraggio è insufficiente	<input checked="" type="checkbox"/> Verificare la conformità della canna fumaria ed il suo isolamento. <input checked="" type="checkbox"/> Verificare che la canna fumaria non è ostruita, effettuare se necessario una pulizia meccanica.
	Il vento entra nella canna fumara	<input checked="" type="checkbox"/> Installare un dispositivo di anti-ritorno sul coronamento.
	La stanza è in depressione	Nelle abitazioni equipaggiate di una VMV (Ventilazione Meccanica Controllata), è necessario installare una presa d'aria esterna specialmente destinata al camino.
Riscaldamento insufficiente	Legno di cattiva qualità	Utilizzare il combustibile consigliato.
	Cattiva agitazione dell'aria calda di convezione	<input checked="" type="checkbox"/> Verificare il circuito di convezione (griglie d'entrata, di diffusione, condotto d'aria). <input checked="" type="checkbox"/> Verificare che le stanze vicine sono equipaggiate di una griglia d'aerazione per favorire la circolazione dell'aria calda.
Il vetro si sporca rapidamente	Mancanza di tiraggio	<input checked="" type="checkbox"/> Verificare la conformità del condotto del camino con le esigenze necessarie ed il suo isolamento.
	Mancanza d'entrata d'aria dall'esterno	Installare una griglia d'entrata d'aria di sezione di 4 dm ² (20X20 ad es.) Vicino al camino.
	Utilizzo di legno umido o non adeguato	Utilizzare legno secco d'albero a foglio, conservato 2 anni sotto tetto.
	Non entrata d'aria sufficiente con le griglie	Verificare i collegamenti ignifughi Allargare gli interstizi tra il vetro e il quadro della porta aggiungendo ai posti di fissazione dei collegamenti più grandi.
Usura rapida degli elementi in ghisa Griglia deformata	Ventilazione insufficiente Mancanza di ventilazione della griglia dal cassetto cenere	Verificare la circolazione d'aria recuperando il calore del focolare, aumentare le aperture e le griglie di ventilazione. Verificare se il sistema d'aerazione non è otturato dalle griglie chiuse, utilizzare griglie non regolabili. Svuotare il cassetto cenere ogni giorno.
La guarnizione della porta si scolla	Utilizzo abusivo di liquido aggressivo mentre la pulizia	Utilizzare il liquido in modo che non passa sotto il vetro o lavare con un prodotto sotto forma di schiuma.
Condensazione nel focolare	Combustione di legno umido a piccolo fuoco e finestra chiusa	Utilizzare legno secco d'albero a foglio, conservato 2 anni sotto tetto Attenzione, il legno recentemente tagliato contiene circa 5 L d'acqua per 10 Kg.
Assenza d'uscita d'aria calda dell'insert	Non elettricità Ventilatore difettoso	<input checked="" type="checkbox"/> Verificare che c'è corrente. Sempre montare il cavo direttamente su una spina integrata. Non fare fuoco senza corrente o utilizzare un'altra alimentazione. Cambiare l'elemento difettoso.

Questo simbolo vi ricorda di contattare un tecnico qualificato per effettuare queste operazioni.

Termini e Condizioni Inserti a Legna Ditta Fratelli Lerda

La durata della nostra garanzia è di 2 anni, su tutti i pezzi in acciaio o in ghisa, le ventole e le centraline a contare della data di consegna dall'installatore o il punto di vendita o del corriere. Si applica durante questo periodo ad ogni difetto di materia o di fabbricazione. Siamo sostenuti all'invio del pezzo di ricambio riconosciuti difettosi, dopo controllo da noi effettuato e non a smontare e rimontare i vari pezzi. Se la sostituzione di quei pezzi si rivelasse troppo onerosa, la decisione di cambiare l'apparecchio ci compete.

GARANZIA LEGALE

Le disposizioni di questa garanzia non sono escluse dal beneficio a vantaggio dell'acquirente, del materiale, riguardante la garanzia legale per difetti e vizi occulti, che si applica in ogni caso nelle condizioni degli articoli 1641 e seguenti del codice civile.

VALIDITÀ

L'acquirente, riconoscendo avere ricevuto le istruzioni per l'impianto e uso, accetta di conformarsi per la sicurezza. La garanzia è valida solo se l'apparecchio è utilizzato secondo le regole e raccomandazioni significate sulle istruzioni d'impianto e uso fornite con l'apparecchio.

ESCLUSIONI

Il vetro resiste a una temperatura di 750° e le temperature nella camera di combustione non giungendo mai questa temperatura, non può prodursi rottura del vetro dovuta a un surriscaldamento. In conseguenza, la rottura del vetro, è dovuta a una cattiva manipolazione durante l'utilizzazione o la manutenzione dell'apparecchio e quindi non entra nel quadro della garanzia.

Le Guarnizioni che sono considerate come pezzi d'usura non rientrano nel quadro della garanzia.

Il combustibile impiegato e la condotta dell'apparecchio fuggendo al nostro controllo, i pezzi del focolare in contatto diretto con il combustibile in ignizione non sono ripresi sotto la responsabilità della garanzia quali: lamiera decoro, griglia focolare, deflettore paraceppo. Le indennità di trasferta, di trasporto, di mano d'opera, di confezionamento, di smontaggio, e le conseguenze dell'immobilizzazione dell'apparecchio derivanti delle operazioni di garanzia sono a carica del cliente.

Ogni disordine causato, sull'insieme dell'impianto, da organi meccanici o elettrici che non sono stati forniti da noi e che sono vietati da testi che reggono gli apparecchi di riscaldamento.

I danni causati dall'utilizzazione di ogni combustibile che non sia il legno.

Se la vernice si stacca o si scolorisce può essere solo che si è superati la temperatura limite di sopportazione dell'inserito per camino e quindi non rientra in garanzia.

Se la ventola si fonde in una o più parti e/o ci sono segni di elevata temperatura su parti elettriche (compresa la ventola) le parti non passeranno in garanzia poiché la stufa ha superato la temperatura limite (vedere funzionamento della centralina *).

ATTENZIONE!

Alle prime accensioni fare un fuoco graduale per poter stabilizzare struttura e vernice. Nelle prime accensioni la vernice si potrebbe ammorbidire, non appoggiare nessun oggetto e non toccare nessuna parte verniciata in questa situazione poiché potrebbero rimanere impronte indelebili.

Installazione Ventola



Montaggio deflettore



incastrare il deflettore, come in fotografia sopra, su i tre ganci.



per aumentare l'aria di combustione, tirare verso di se la lamella come in foto sopra



per canalizzare, stappare i fori sulla parte superiore (foto sopra) e fissare dei rosoni con innesto tubo da 100mm di diametro.



Il cassetto cenere ha una lamiera che si può far scorrere sul cassetto cenere per impedire la fuoriuscita di ceneri quando li si deve gettare (aspettare sempre che la cenere sia spenta e fredda prima di togliere il cassetto cenere)

Consigliamo di visionare il video esplicativo sul nostro canale YouTube.

Attenzione!

Lasciare libero lo spazio frontale come in foto sotto così da permettere il passaggio di aria per la combustione.



Attenzione!

I condotti dell'aria che portano alla ventola e all'entrata dell'aria di combustione **NON DEVONO ESSERE COMUNICANTI** poiché la ventola potrebbe disturbare l'aria di combustione.

GARANZIA CONTRATTUALE

Termini e Condizioni Inerti a Legna Ditta Fratelli Lerda

La durata della nostra garanzia è di 2 anni , su tutti i pezzi in acciaio o in ghisa, le ventole e le centraline a contare della data di consegna dall'installatore o il punto di vendita o del corriere (per il modello plus la garanzia solo sulla camera di combustione è di 5 anni). Si applica durante questo periodo ad ogni difetto di materia o di fabbricazione. Siamo sostenuti all'invio del pezzo di ricambio riconosciuti difettosi, dopo controllo da noi effettuato e non a smontare e rimontare i vari pezzi. Se la sostituzione di quei pezzi si rivelasse troppo onerosa, la decisione di cambiare l'apparecchio ci compete.

GARANZIA LEGALE

Le disposizioni di questa garanzia non sono escluse dal beneficio a vantaggio dell'acquirente, del materiale, riguardante la garanzia legale per difetti e vizi occulti, che si applica in ogni caso nelle condizioni degli articoli 1641 e seguenti del codice civile.

VALIDITÀ

L'acquirente indicato qui dietro, riconoscendo avere ricevuto le istruzioni per l'impianto e uso, accetta di conformarsi per la sicurezza.

La garanzia è valida solo se l'apparecchio è utilizzato secondo le regole e raccomandazioni significate sulle istruzioni d'impianto e uso fornite con l'apparecchio.

L'apparecchio dovrà essere sistemato all'indirizzo che appare sul certificato di garanzia.

I componenti altri che quelli in acciaio sono garantiti un anno quali: vetreria, molle, ventilatori, circuiti stampati, inerruttori, capocorde, fili elettrici, guaina elettriche, ecc....

ESCLUSIONI

Il vetro resiste a una temperatura di 750° e le temperature nella camera di combustione non giungendo mai questa temperatura, non può prodursi rottura del vetro dovuta a un surriscaldamento. In conseguenza, la rottura del vetro, è dovuta a una cattiva manipolazione durante l'utilizzazione o la manutenzione dell'apparecchio e quindi non entra nel quadro della garanzia.

Le Guarnizioni che sono considerate come pezzi d'usura non rientrano nel quadro della garanzia.

Il combustibile impiegato e la condotta dell'apparecchio fuggendo al nostro controllo, i pezzi del focolare in contatto diretto con il combustibile in ignizione non sono ripresi sotto la responsabilità della garanzia quali: lamiera decoro, griglia focolare, deflettore paraceppo. Le indennità di trasferta, di trasporto, di mano d'opera, di confezionamento, di smontaggio, e le conseguenze dell'immobilizzazione dell'apparecchio derivanti delle operazioni di garanzia sono a carica del cliente.

Ogni disordine causato, sull'insieme dell'impianto, da organi meccanici o elettrici che non sono stati forniti da noi e che sono vietati da testi che reggono gli apparecchi di riscaldamento.

I danni causati dall'utilizzazione di ogni combustibile che non sia il legno.

Se la vernice si stacca o si scolorisce può essere solo che si è superati la temperature limite di sopportazione dell'inserito per camino e quindi non rientra in garanzia.

Se la ventola si fonde in una o più parti e/o ci sono segni di elevata temperatura su parti elettriche (compresa la ventola) le parti non passeranno in garanzia poiché la stufa ha superato la temperatura limite .

ATTENZIONE!

Alle prime accensioni fare un fuoco graduale per poter stabilizzare struttura e vernice. Nelle prime accensioni la vernice si potrebbe ammorbidire, non appoggiare nessun oggetto e non toccare nessuna parte verniciata in questa situazione poiché potrebbero rimanere impronte indelebili.

Questa parte deve essere inviata entro 30 giorni compilata in tutte le sue parti alla Fratelli Lerda Ivano e Massimo S.n.c. e richiedere l'avvenuta ricezione del documento alla Fratelli Lerda Ivano e Massimo S.n.c.

Data d'acquisto (inizio della garanzia):.....

ACQUIRENTE

COGNOME:.....

NOME:.....

INDIRIZZO:.....

CODICE POSTALE:..... CITTA':.....

PAESE:.....

VENDITORE

CODICE DELL'APPARECCHIO:.....

-ALLEGARE COPIA DELLO SCONTRINO O DELLA FATTURA-

INSTALLATORE

ALLEGARE COPIA DELLA CERTIFICAZIONE CORRETTA
INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO CON RELATIVE FOTOGRAFIE
DEL RIVESTIMENTO ANCHE NELLA PARTE INTERNA

ALLEGARE COPIA DELLA CERTIFICAZIONE DELLA CANNA
FUMARIA